

Die Festspiele Südtirol 2016 stehen
unter der Schirmherrschaft
von Landeshauptmann

La 7ª edizione dell'Alto Adige Festival
è sotto il Patrocinio del presidente
della Provincia Autonoma di Bolzano

Dr. Arno Kompatscher

SPONSORS



AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



Toblach - Società per Die Zonen
Dobbiaco - Comune della Tü Cins

**TOBLACH
DOBBIAICO**

PARTNERS



Ausstellung | Mostra

03.08. - 10.09.2016

Heinrich & Franz Bacher Gais

Kurator | a cura di: Dr. Josef Duregger

03.08.2016 - ore 20 Uhr

Vernissage: Foyer, I. Stock / 1° piano
Kulturzentrum | Centro Culturale Grand Hotel

**FESTSPIELE SÜDTIROL
ALTO ADIGE FESTIVAL**

Direzione Artistica | Künstlerische Leitung
Dr. Hubert Stuppner

Info & Tickets:
Tel. +39 0474 976 151

www.festspiele-suedtirol.it
www.altoadige-festival.it

Festival ABO:

3 Konzerte Ihrer Wahl zum reduzierten Preis (außer 10.09.)

5 Konzerte Ihrer Wahl um 50% (außer 10.09.)

3 concerti a scelta al prezzo ridotto (non vale per il concerto del 10.09)

5 concerti a scelta al 50% (non vale per il concerto del 10.09)

30.07. - 10.09.2016

**FESTSPIELE
SÜDTIROL
ALTO ADIGE
FESTIVAL**



TOBLACH
Kulturzentrum
Grand Hotel

DOBBIAICO
Centro Culturale
Grand Hotel



Sa | sa 30.07. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

National Romanian Youth Sinfonietta

Horia Andreescu Dirigent | direttore
Dan-Iulian Drutac Violine | violino solo
György Ligeti: Concert Românesc (1951)
Max Bruch: 1. Konzert für Violine und Orchester, op. 26
Antonin Dvorak: Symphony Nr. 9, op. 95
> 37€/27€ <

So | do 31.07. – ore 11 Uhr
Spiegelsaal | Sala degli Specchi

Matinée: Sonata Islands – Trentino Jazz

Il “Canto della terra” (in italienischer Sprache | in lingua italiana)
> 15€/10€ <

Mi | me 03.08. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

Bayerisches Landesjugendorchester

Nicolas Rauss Dirigent | direttore
Ryosuke Suho Violine | violino
Toru Takemitsu: Requiem for strings (1957)
Pjotr I. Tschaikowsky: Concert for Violin und Orchestra, op.35
Antonin Dvorak: Symphony Nr. 7, op. 70
> 30€/25€ <



So | do 07.08. – ore 11 Uhr
Spiegelsaal | Sala degli Specchi

Matinée:

Luis Benedikter Sprecher | voce recitante
Philipp Comptoi Cello | violoncello
Enrico Pompili Klavier | pianoforte
Rainer Maria Rilke:
„Die Weise von Liebe und Tod des Cornets Christoph Rilke“
Rezitation mit Musik in deutscher Sprache |
Recitazione con musica in lingua tedesca
> 15€/10€ <

ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

“The Sweet Alps – Jazz-Orchestra”, Michael Lösch

Heroes: „Wenn die Soldaten marschieren... |
Quando si mettono in moto i soldati...“
> 20€/15€ <

So | do 14.08. – ore 18.00 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

Gustav Mahler Jugendorchester

Leo McFall Dirigent | direttore
Nicholas Angelich Klavier | pianoforte
Ludwig van Beethoven: Klavierkonzert Nr. 2, op. 19
Anton Bruckner: Symphonie Nr. 9 in d-moll
> 40€/25€ <
In Zusammenarbeit mit dem | in collaborazione con il “Bolzano Festival Bozen”

Sa | sa 20.08. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

Giora Feidman & Rastrelli Cello Quartett

Cello meets Klezmer
> 37€/27€ <



So | do 21.08. – ore 11 Uhr
Spiegelsaal | Sala degli Specchi

Matinée: Bente Kahan

“Songs and Tales of European Jews” – Yiddisch
> 15€/10€ <

ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

The Budapest Klezmer Band

„A yiddische Mame“
> 25€/20€ <

Sa | sa 27.08. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

National Youth Orchestra of the Netherlands

Antony Hermus Dirigent | direttore
Hannes Minnaar Klavier | pianoforte
Joey Roukens: “Chase”
Johannes Brahms: 2. Klavierkonzert, op. 83
Richard Strauss: Suite aus “Der Rosenkavalier”
Maurice Ravel: La Valse
> 37€/27€ <

So | do 28.08. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

Südtiroler Jugendblasorchester

Josef Feichter Dirigent | direttore
Tielman Susato-Patrick Dunnigen: The Dansereye
Richard Strauss (Joos van der Brook): Eine Alpensymphonie, op 64
> 20€/15€ <

Fr | ve 02.09. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

Haydn Orchester von Bozen und Trient & Euregio – Jungmusiker der drei Konservatorien Orchestra Haydn di Bolzano e Trento & studenti dei conservatori dell'Euregio

Arvo Volmer Dirigent | direttore
Leonard Bernstein: „Symphonic Dances from Westside-Story“ (1960)
Igor Stravinsky: Le Sacre du Printemps (1913)
> 37€/27€ <

So | do 04.09. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

Die Comedian Harmonists (Berlin)

O. Drauschke, R. Steinhagen, H. Mara Merz, H. Off, W. Hötzel
„Veronika, der Lenz ist da“
> 37€/27€ <



Do | gi 08.09. – ore 18 Uhr
Spiegelsaal | Sala degli Specchi

Martin Vácha Bariton | baritono

Ines Schüttengruber Klavier | pianoforte
Eva Maria Stöckler Einführung | introduzione
Ernst Krenek: Reisebuch aus den österreichischen Alpen
> 15€/10€ <

Fr | ve 09.09. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler Saal

The Monteverdi Windband

Thomas Doss Dirigent | direttore
Arnaldo De Felice Oboe
Darius Milhaud: Suite Française
Nikolaj Rimskij-Korsakow: Variations for oboe
and orchestra on a theme of Glinka
Thomas Doss: Colours of Tali
Frank Ticheli: Blue Shadows
> 20€/15€ <

Sa | sa 10.09. – ore 18 Uhr
Sala Gustav Mahler-Saal

Ludovico Einaudi & Ensemble

„Elements“
> 70€ <